1. ASIGURARE DE FRONTIERĂ R.C. PENTRU AUTOVEHICULE
1. FRONTIER INSURANCE COMPULSORY MOTOR THIRD PARTY LIABILITY
1. ASSURANCE FRONTIERE R.C. POUR VEHICULES A MOTEUR

2. EMISĂ SUB AUTORITATEA:
2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF:
BIROUL ASIGURĂTORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMÂNIA (B.A.A.R.)

3. VALABILITATE / VALID

DE LA / FROM			PÂNĂ LA / TO		
Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year	Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year

(Cele două date sunt incluse / Both Dates inclusive)

4. Codul țării / Codul asigurătorului / Seria și numărul poliței
Country Code / Insurer's Code / Serial and Policy Numbers

5. Nr. de înmatriculare/înregistrare, (dacă nu are) Seria de șasiu sau de motor
Registration No. (and or if not) Chassis or Engine No.

6. Categoria și marca vehiculului*
Category and make of Vehicle*

Această asigurare nu este valabilă pentru țările ale căror indicative sunt barate / This card is not valid in Countries for which the relevant boxes have [illegible]lled

A	B	CY	CZ	D	DK	E	EST		FIN	GB			I	IRL
IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	[illegible]	S	SK	SLO	CH	AL	AND
BIH	BG	BY	HR	IL	IR	MA	MD	MK	RO	SCG	TN	TR	UA	

7. Numele și adresa asiguratului (sau a utilizatorului)
Name and address of the Policyholder (or User of the vehicle)

8. Această asigurare a fost emisă de
This Card has been issued by

[illegible]igurătorului
[illegible] the Insurer

[illegible]egoria de vehicul (Codul) / *Category of Vehi[illegible]de)

A. Autoturism / Car
B. Motocicleta / Motorcycle
D. [illegible] sau tractor / Lorry or Tractor
[illegible]ed cycle fitted with auxiliary en[illegible]
E. Autobuz / Bus
F. Remorca / Trailer

S-a achitat prima de asigurare în sumă de / Paid the insurance premium of ... [illegible] ... Lei/Eur și s-a eliberat asigurarea azi / and the insurance policy was issued today ....., ora / [illegible]

Această asigurare este încheiată în conformitate cu [illegible]ederile legale în vigoare în Rom[illegible] privind asigurarea obligatorie de răspundere civilă [illegible]u prejudicii produse prin accidente [illegible] autovehicule.
Asigurarea acoperă, în perioada de valabilitate, răs[illegible]erea civilă pentru prejudicii cauzate pr[illegible] accidente produse de autovehiculul menționat în asi[illegible], pe teritoriul României, a celorlalte stat[illegible] din S.E.E. și a Elveției indicate în Cartea Verde a[illegible]ă, până la nivelul răspunderii minim[illegible] obligatorii prevăzută de legea statelor respective sau [illegible] nivelul răspunderii minime obligat[illegible] din România, dacă această limită este mai mare. Soluț[illegible]ererilor de despăgubire se va [illegible] în conformitate cu legislația aplicabilă la locul producerii ac[illegible]
În nici un caz prezenta asigurare nu ac[illegible]ă daunele suferite [illegible]icului mențion[illegible]ca 5 de mai sus. Pentru aceste daune, ti[illegible]ebui să se adrese[illegible], este asigurat cu acest titlu.
Informațiile de pe verso, Cartea Verd[illegible]iile de asigurare, fac parte integrantă din contractul de Asigurare de frontieră.
Confirm prin semnătura mea că am primi[illegible] docu[illegible]tractului și că am fost informat corespunzător asupra acestora. Confirm, de[illegible]enea ca[illegible]ord cu prelucrarea datelor mele personale în conformitate cu prevederile le[illegible] vigoare.

Această asigurare a fost eliberată de:

.....

Acest înscris este [illegible] limba engle[illegible]terpretare, prevalează textul în limba română.

Semnătura asiguratului / utilizator[illegible]

.....

Nr. de înregistrare în registrul de evidență al A.N.S.P.D.C.P. .....

This insurance is concluded in accordance with the legal provisions in force in Romania, regarding the compulsory insurance of civil liability for damages caused by motor vehicle accidents.
The insurance covers, during the period of validity, the civil liability for damages caused by accidents involving the motor vehicle mentioned in the insurance, on the territory of Romania, of the other states of the EES and Switzerland listed in the attached Green Card, up to the minimum compulsory liability provided for by the law of those States or up to the minimum compulsory liability in Romania, if this limit is higher. Requests for damages will be settled in accordance with the law applicable at the place where the accident occurred.
In no case does this insurance cover the damages suffered by the vehicle mentioned in section 5 above. For these damages, the holder will have to address the company he / she has possibly concluded this insurance.
The information on the back, the attached Green Card and the Insurance Conditions are an integral part of the Frontier Insurance.
I confirm by my signature that I have received all the documents of the contract and that I have been properly informed of them. I also confirm that I agree with the processing of my personal data in accordance with the legal provisions in force.

This insurance was issued by:

.....

This text is translated also in English. In case of any doubt in the interpretation, the Romanian text shall prevail.

Signature of the insured person/user

.....

Registration number with the record of A.N.S.P.D.C.P. .....

MODEL